**Kişisel Bilgiler**

Dr. Rabia AKSOY ARIKAN

1996 yılında Dicle Üniversitesi, İngiliz Dili Eğitimi Bölümünden mezun oldu. 1996-2013 yılları arasında, Millî Eğitim Bakanlığında Yöneticilik, Uzman İngilizce ve Fransızca Öğretmeni olarak görev yaptı. 2014 yılında Çankaya Üniversitesi İngiliz Edebiyatı ve Kültür İncelemeleri bölümünde yüksek lisansını tamamladı. 2013 yılında Çankırı Karatekin Üniversitesi Uluslararası İlişkiler Ofisi ve Erasmus Koordinatörlüğünde görev yaptı. 2018 yılında aynı üniversite Yabancı Diller Bölümüne İngilizce Öğretim Görevlisi olarak atandı. 2020 yılında Gazi Üniversitesi Mütercim Tercümanlık Çeviri ve Kültürel Çalışmalar bölümünde doktorasını tamamladı. Halen Çankırı Karatekin Üniversitesinde Doktor Öğretim görevlisi olarak görev yapmaktadır. Evli ve iki çocuk annesidir. Yazarın “Çeviri Amaçlı Tasavvuf Terminolojisi -Talât Sait Halman’ın “Yunus Emre Selected Poems” Adlı Çalışması Çerçevesinde Tasavvufi Şiirin Çevirisi” adında Yunus Emre Şiirlerinin İngilizce çevirilerine yönelik uluslararası inceleme kitabı, “Yunusca Çeviri-Yunus Emre Kavramlarının Dünya Dillerine Aktarılması” adında kavramları tanıtan uluslararası bir diğer kitabı vardır. “Translation of Cultural Items” (Kültürel Ögelerin Çevirisi) adlı Türkçe deyim ve atasözlerinin aktarımını örnekleriyle anlatan uluslararası İngilizce, Fransızca, Almanca, İtalyanca, İspanyolca, Lehçe ve Rusça gibi yedi dile çevrilen kitabı bulunmaktadır. Yaşadığı yöreyi ve kültürünü anlattığı, “Kültürel Çalışmalar Çankırı Tarihi ve Kültürel Değerleri” adlı kitabı vardır. Ayrıca, çeviri ve kültür çalışmalarını içeren uluslararası, ulusal bildirileri, konferansları, makale ve dergi yayınları mevcuttur.

**AUTHOR BIODATA1**

Rabia Aksoy Arikan is affiliated with Cankiri Karatekin University, where she works as an Asst. Prof. Dr. in the Department of Western Languages and Literatures, English Language and Literature. She completed her BA at Dicle University. She earned her MA at Cankaya University in the Department of English Literature and Cultural Studies with a scholarship in 2014. She wrote her dissertation as a PhD candidate within the scope of the PhD Program on Translation and Cultural Studies in English at Gazi University and graduated in 2020. She centred on the descriptive thesis Translations of Yunus Emre Poems into English, focusing on Turkish-English Translations, cultural references, and poetry translation. Her current research interests lie in the fields of translation in every aspect, including audiovisual translation, cultural translation, cultural studying research, literary translation, machine translation, and technical translation.

**AUTHOR BIODATA2**

Rabia Aksoy Arikan is affiliated with Çankırı Karatekin University, Türkiye where she works as an Asst. Prof. Dr. in the Department of Western Languages and Literatures, English Language and Literature. She wrote her dissertation as a PhD candidate within the scope of the PhD Program on Translation and Cultural Studies in English at Gazi University and graduated in 2020. She centred on the descriptive thesis Translations of Yunus Emre Poems into English, focusing on Turkish-English Translations, cultural references, and poetry translation. Her current research interests lie in the fields of translation in every aspect, including audiovisual translation, cultural translation, cultural studying research, literary translation, machine translation, and technical translation.